

# MANUEL D'ENTRETIEN

Révision: R1



**ECHO-FLEX 4400  
4400-D**



## TABLE DES MATIÈRES

<b>1. POUR NOUS JOINDRE</b> .....	<b>3</b>
<b>2. USAGE PRÉVU</b> .....	<b>4</b>
<b>3. SYMBOLES</b> .....	<b>4</b>
<b>4. AVERTISSEMENTS</b> .....	<b>5</b>
<b>5. ÉTIQUETTE</b> .....	<b>7</b>
<b>6. INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE</b> .....	<b>8</b>
6.1 PRODUITS DE NETTOYAGE RECOMMANDÉS .....	8
6.2 PROCÉDURE DE NETTOYAGE.....	9
<b>7. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT</b> .....	<b>10</b>
7.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....	10
7.2 CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES .....	11
7.3 ENVIRONNEMENT .....	11
7.4 CERTIFICATION .....	12
<b>8. GARANTIE</b> .....	<b>13</b>
<b>9. MISE AUX REBUTS</b> .....	<b>14</b>
<b>10. ENTRETIEN</b> .....	<b>15</b>
<b>11. GUIDE DE DÉPANNAGE</b> .....	<b>17</b>
<b>12. PIÈCES DE RECHANGE</b> .....	<b>18</b>

## 1. POUR NOUS JOINDRE

Avant de nous contacter, assurez-vous d'avoir l'information suivante en votre possession:

- **Numéro de série** à 7 chiffres (exemple : 1234567);
- **Numéro ou nom de modèle** (exemple : 4400).

Ces informations sont disponibles sur l'étiquette apposée sur la base du produit.

Téléphone 1-877-247-7494

418-247-3986

Courriel [information@umanomedical.com](mailto:information@umanomedical.com)

Site Internet [www.umanomedical.com](http://www.umanomedical.com)





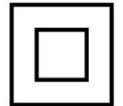




Adresse postale Umano Medical inc.  
230, boul. Nilus-Leclerc  
L'Islet, QC  
G0R 2C0  
Canada

## 2. USAGE PRÉVU
























La table ECHO-FLEX est une table électrique pouvant être ajustée à différentes positions. Elle est conçue pour supporter un patient pendant un examen ou une courte procédure médicale. Elle est conçue pour être utilisée par du personnel médical qualifié dans un environnement médical, soit un hôpital, une clinique ou un bureau de médecin.













## 3. SYMBOLES

Liste des symboles utilisés dans ce document. Ces symboles sont utilisés seulement si applicable.

Symbole	Définition
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Alerte l'utilisateur sur une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. Il peut également décrire des réactions indésirables graves potentielles et des risques pour la sécurité.
	Avertissement, risque de choc électrique.
	Il est obligatoire de consulter ce manuel avant l'utilisation.
	Mise à la terre.
	Protection électrique, appareil de classe II, double isolation.
	Protection électrique, partie appliquée de type B.
	Interdiction de s'asseoir.
	Interdiction de monter ou marcher dessus.
	Cet appareil contient des composantes électriques ou électroniques représentant un risque pour l'environnement. Selon la directive WEEE, ne pas mettre aux rebus sans séparer les différentes composantes. Vérifier avec vos agences locales pour la mise aux rebus de ces composantes.

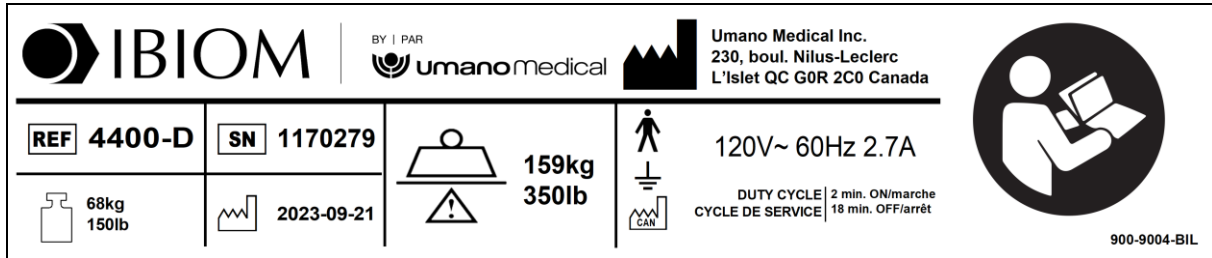
## 4. AVERTISSEMENTS

	<b>OBLIGATOIRE.</b> Lire, comprendre et conserver ce manuel avant d'utiliser les produits Umano Medical. Ce manuel doit être disponible à toute personne qui utilisera les produits Umano Medical.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> La table 4400 est conçue pour une utilisation à l'intérieur sur des surfaces planes.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Toujours verrouiller les roues avant que le patient ne prenne place sur la table.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne jamais utiliser le système de freinage pour arrêter la table lorsqu'elle est en mouvement.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas utiliser la table 4400 pour un usage différent de celui prévu.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas modifier cet équipement sans l'autorisation d'Umano Medical.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas utiliser dans un environnement riche en oxygène.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas utiliser dans un environnement d'IRM.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas utiliser dans un environnement humide.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas utiliser pour les procédures de RCR ou de radiographie ou avec un défibrillateur.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne jamais excéder la charge maximale de sécurité de 350lb ou 159kg sur la table 4400. Cette charge inclut le poids du patient et les accessoires.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne jamais excéder la charge maximale de sécurité de 25lb ou 11kg sur la tige à soluté.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas s'asseoir sur le dossier de la table.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne jamais laisser le patient sans surveillance.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas utiliser la table 4400 comme civière de transport pour déplacer le patient d'une pièce à l'autre ou d'un étage à l'autre.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Pour assurer le bon fonctionnement du produit, veuillez effectuer l'entretien recommandé.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Prendre connaissance des avertissements dans les différentes sections de ce manuel.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas faire rouler la table sur le câble d'alimentation électrique ou le câble de commande à main.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Garder tous les câbles hors de la portée des enfants.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Garder tous les câbles loin des pièces mobiles.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne jamais déplacer la table en tirant sur la commande à main, le câble d'alimentation électrique ou tout autre câble.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas utiliser la table si le câble d'alimentation électrique ou tout autre câble est endommagé.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Garder tous les câbles hors des sources de chaleur.

	<b>AVERTISSEMENT.</b> Toujours s'assurer d'avoir un dégagement suffisant autour de la table avant d'activer les différents mouvements pour éviter les collisions avec l'environnement et les personnes.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Le patient doit prendre position sur la table uniquement par le côté.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas placer les mains ou autres parties du corps à proximité du mécanisme de verrouillage du côté sécuritaire lors de son utilisation.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Une fois le côté sécuritaire fermé, assurez-vous qu'il est bien verrouillé.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Relevez toujours le côté sécuritaire une fois le patient en place.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas laisser tomber le côté sécuritaire en le baissant.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne jamais dépasser le cycle d'utilisation ( <i>duty cycle</i> ) de 2/18 (2 minutes en fonction et 18 minutes à l'arrêt).
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Le personnel médical doit informer le patient sur la façon d'ajuster la table.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Si le patient n'est pas apte à ajuster lui-même la table, la commande à main doit être placée hors de la portée du patient.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Toujours abaisser la table à la position la plus basse avant que le patient ne prenne place sur la table.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Les piles défectueuses ou endommagées peuvent provoquer des fuites d'acide et des précautions adéquates doivent être prises lors de la manipulation et du transport.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne jamais ouvrir le boîtier de la batterie, car la cellule ou le circuit pourrait être endommagé et développer une chaleur excessive.

## 5. ÉTIQUETTE












L'étiquette d'identification du produit est localisée sur la base du produit. Cette image et les informations contenues sont présentées à titre indicatif seulement.



### Signification des symboles

	Nom et adresse du fabricant
<b>REF</b>	Numéro de modèle du produit
<b>SN</b>	Numéro de série à 7 chiffres
	Poids du produit
	Date de fabrication selon le format AAAA-MM-JJ
	Charge maximale de sécurité (poids maximal du patient)
	Fabriqué au Canada
	Partie appliquée du type B
	Mise à la terre
	Obligation de lire le manuel d'utilisation
120V ~	Voltage requis (120V), courant alternatif
60Hz 2.7A	Fréquence du courant (60Hz), ampérage maximale (2.7A)
DUTY CYCLE / CYCLE DE SERVICE	Durée maximale d'activation suivie de la durée minimale de désactivation

## 6. INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE

	<b>AVERTISSEMENT.</b> Nettoyer le produit entre chaque patient pour éviter toute contamination. Toujours suivre vos procédures internes de nettoyage et contrôle des infections.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Nettoyer immédiatement le produit après tout dégât ou déversement de fluides corporels ou autres.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Protéger le revêtement du matelas des objets coupants et rugueux pour éviter de l'endommager.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Toujours inspecter le matelas pour s'assurer de son intégrité. Un matelas endommagé peut absorber des liquides contaminés. En cas de bris, veuillez contacter Umano Medical pour remplacer immédiatement le matelas endommagé.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas laver à la pression ou à la vapeur.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Il est de la responsabilité de l'utilisateur de porter des équipements de protection adéquats pour éviter la contamination provenant des fluides corporels ou autres saletés sur la table.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Tout dommage causé aux matelas par l'utilisation d'un produit autre que ceux mentionnés dans cette section ou à une concentration différente n'est pas couvert par la garantie.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas utiliser de produits de nettoyage contenant d'autres ingrédients ou à des concentrations différentes de celle indiquée dans cette section.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Ne jamais placer les mains et autres parties du corps à proximité des pièces mobiles lorsque la table est ajustée.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> L'utilisateur est responsable de vérifier que ces instructions soient conformes aux procédures internes de l'établissement en matière de contrôle des infections.

### 6.1 Produits de nettoyage recommandés

- Désinfectant contenant de l'hypochlorite de sodium (produit javellisant) dilué à une concentration maximale de 0.5%. Toujours rincer avec de l'eau propre et assécher avec un linge propre;
- Désinfectant contenant du peroxyde d'hydrogène dilué à une concentration maximale de 0.5%. Toujours rincer avec de l'eau propre et assécher avec un linge propre.
- Désinfectant contenant de l'alcool dilué à une concentration maximale de 22%. Toujours rincer avec de l'eau propre et assécher avec un linge propre.
- Il est recommandé d'utiliser des produits de nettoyage prêt à l'utilisation (*ready-to-use*).

#### Notes :

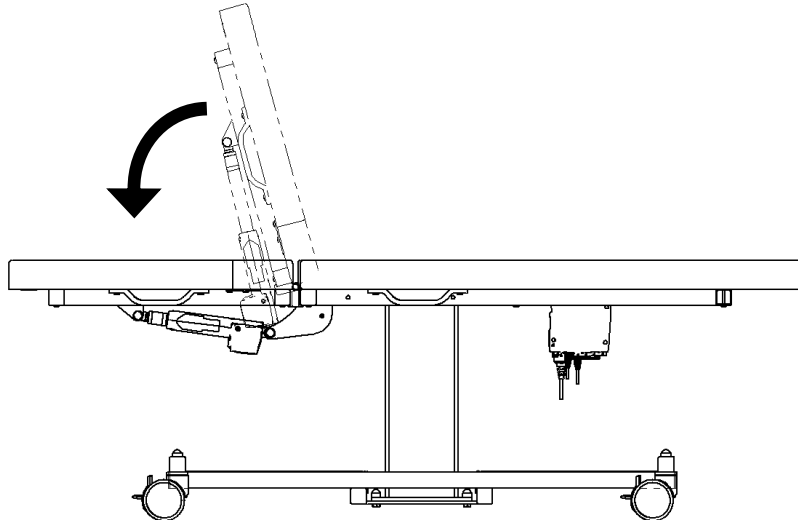
- Toujours tester le produit de nettoyage à un endroit non apparent pour vérifier l'effet de ce produit sur la surface nettoyée.
- Toujours suivre les recommandations du fabricant de produits de nettoyage.
- Il est important de nettoyer immédiatement après les dégâts afin d'éviter que le revêtement du matelas ne se tache de façon permanente.



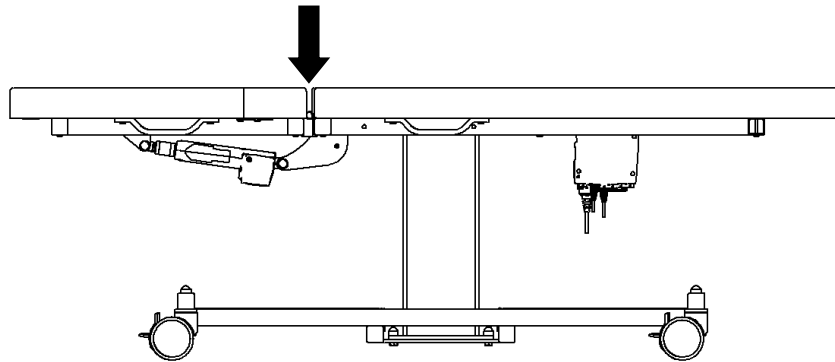
## 6.2 Procédure de nettoyage

Voici la procédure pour un nettoyage efficace des surfaces et des ouvertures.

1. Abaisser le dossier.



2. Nettoyer toutes les surfaces des matelas, y compris les surfaces dans l'ouverture entre le dossier et le siège. **IMPORTANT** : Laisser sécher les surfaces avant de remonter le dossier.



NOTE : En cas de dégât majeur, il est possible de démonter tous les matelas pour effectuer un nettoyage complet. Pour cela, veuillez contacter Umano Medical pour tous les détails.

3. Nettoyer toutes les parties pouvant être contaminées et/ou qui sont en contact avec le patient, soient les poignées, la base, etc.

## 7. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

### 7.1 Caractéristiques techniques



<b>Largeur</b>	27 po / 69 cm
<b>Longueur</b>	76 po / 193 cm
<b>Dossier</b>	27 po / 69 cm
<b>Section principale</b>	48 po / 122 cm
<b>Fonctionnement</b>	Interrupteur à main 2 fonctions (dossier et hauteur).
<b>Ajustement du dossier</b>	0° à 75°
<b>Hauteur</b>	24.5 à 36.5 po / 62 à 93 cm
<b>Capacité</b>	350 lb / 159 kg
<b>Diamètre des roues</b>	4 po / 10 cm
<b>Poids<sup>1</sup></b>	150 lb / 68 kg
<b>Revêtement du matelas</b>	Vinyle <ul style="list-style-type: none"> <li>• Imperméable</li> <li>• Anti-microbien</li> <li>• Résistant aux taches<sup>2</sup></li> <li>• Résistant au feu             <ul style="list-style-type: none"> <li>• FMVSS-302</li> <li>• CA TB 117-2013 (Section 1-Cover Fabric)</li> <li>• BIFMA Class A</li> <li>• NFPA 260</li> <li>• UFAC Class 1</li> </ul> </li> </ul>

Umano Medical Inc. se réserve le droit de changer les caractéristiques sans préavis.

1 Peut varier selon les options.

2 Si les instructions de nettoyage sont respectées.

## 7.2 Caractéristiques électriques

<b>Volt</b>	120 VAC, courant alternatif
<b>Ampérage</b>	2.7A
<b>Actuateurs</b>	24 VDC, courant continu
<b>Fréquence</b>	60 Hz
<b>Fiche de qualité hôpital</b>	Oui
<b>Protection électrique</b>	 Classe I
<b>Partie appliquée</b>	 Type B
<b>Type de batterie (option)</b>	Rechargeable de type plomb acide scellée
<b>Capacité de la batterie (option)</b>	1.3 Ah
<b>Indice de protection (IP)</b>	Boite de contrôle : IPX4 Actuateur : IPX4 Colonne : IPX0 Interrupteur à main : IPX1 Interrupteur au pied : IPX6 Batterie : IPX1
<b>Mode d'opération</b>	Intermittent 2/18 Max 2 minutes en marche 18 minutes en arrêt

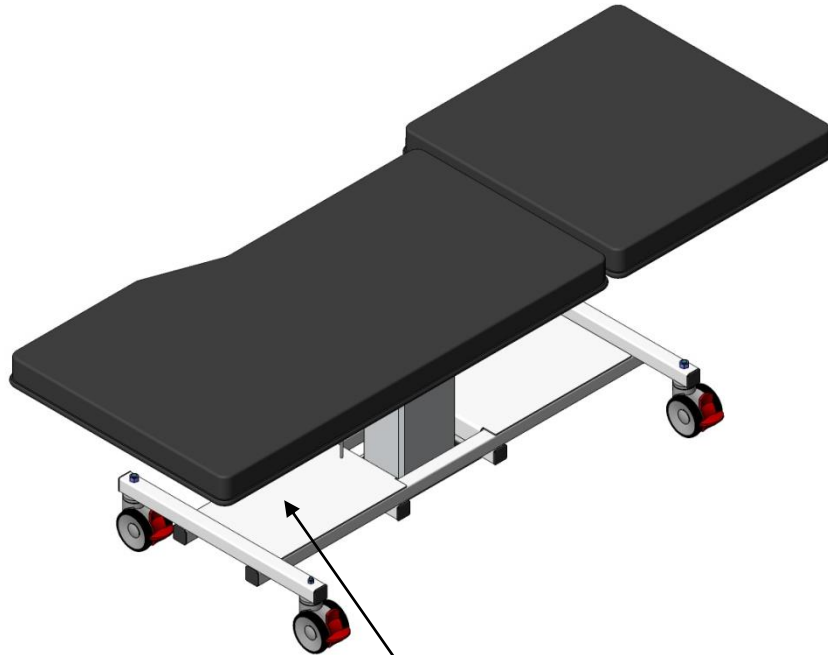
Umano Medical Inc. se réserve le droit de changer les caractéristiques sans préavis.

## 7.3 Environnement

Conditions	Température	Humidité relative	Pression
Utilisation normale	5 °C à 40 °C	20% - 80%	70-106 kPa
Entreposage	-10 °C à 50 °C	20% - 80%	70-106 kPa
Transport	-10 °C à 50 °C	20% - 80%	70-106 kPa

## 7.4 Certification

Les produits Umano Medical sont certifiés selon la norme CSA SPE 3000 sur les équipements médicaux électriques sauf indication contraire. L'étiquette est située sur la base du produit.



## 8. GARANTIE

Les tables Umano Médical sont conçues pour avoir une durée de vie de 10 ans selon un usage et des conditions normales d'utilisation, en plus d'entretien périodique comme il est recommandé dans le manuel d'entretien.

### Réception de la commande

Le client devrait examiner le chargement à la réception. Umano Medical doit être averti par le client dans les 30 jours qui suivent un envoi manquant, ou toutes erreurs de commande.

Des dommages apparents sur une livraison doivent être notés sur le reçu de réception et communiqués immédiatement à Umano Medical. Une réclamation au montant des frais de remplacement sera ouverte avec le transporteur pour les dommages encourus. Si tout dommage est trouvé, le client doit avertir Umano Medical dans les 15 jours qui suivent la réception du produit.

### Retour de produit

La marchandise ne peut être retournée sans l'approbation d'Umano Medical. Un numéro d'autorisation sera fourni et celui-ci devra être imprimé sur l'emballage de la marchandise retournée. Les produits modifiés ou discontinués ne pourront pas être retournés.

### Garantie limitée

Umano Medical garanti au client d'origine que le produit ne devrait avoir aucun défaut de matériel et aucun défaut d'exécution pour une période déterminée après la livraison; se référer à la documentation d'achat pour plus d'information sur les périodes de garantie disponibles. L'obligation d'Umano Medical envers cette garantie est spécialement limitée à l'approvisionnement des pièces de remplacement et/ou au service, ou au remplacement, selon ses options, pour tout produit qui, à la discrétion exclusive d'Umano Medical, se trouve à être défectueux. De plus, Umano Medical garanti à vie au client d'origine que les soudures sur ses produits seront exemptes de tout défaut de construction.




Toute réparation faites à l'aide de pièces non-autorisées ou qui ne sont pas d'origine et toute altération ou modification du produit annulera la garantie.

### Pièces et service

Les pièces de service d'origine sont disponibles pour la durée de vie du produit. Contacter Umano Medical au :

Umano Medical inc.  
230 boulevard Nilus-Leclerc, L'Islet QC G0R 2C0 CANADA  
T: (418) 247-3986  
T: (877) 247-7494  
[servicing@umanomedical.com](mailto:servicing@umanomedical.com)














## 9. MISE AUX REBUTS

	<b>AVERTISSEMENT.</b> Avant de mettre aux rebuts, nettoyer adéquatement l'équipement pour éviter toute contamination.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> La mise aux rebuts de cet équipement doit être faite par du personnel qualifié seulement.
	<b>AVERTISSEMENT.</b> Cet équipement contient des composantes électroniques pouvant causer des dommages à l'environnement. Veuillez disposer de façon adéquate en suivant la réglementation en vigueur de votre région.

- Avant de mettre aux rebuts, nettoyer adéquatement l'équipement pour éviter toute contamination.
- L'équipement peut être mis aux rebuts en séparant les différentes composantes pour le recyclage et/ou l'élimination.
- Toujours suivre la réglementation locale pour la mise aux rebuts adéquates des différentes composantes de l'équipement.

<b>GROUPE DE COMPOSANTES DE L'ÉQUIPEMENT</b>	<b>GROUPE DE MATÉRIAUX</b>
Actuateurs, colonne, boîte de contrôle, interrupteurs, câbles et autres composantes électroniques	Rebuts électroniques
Structure de métal	Rebuts de métal
Batterie	Rebuts de batteries
Pièces de plastiques	Rebuts de plastiques
Matelas	Rebuts de mousses, textiles, bois

## 10. ENTRETIEN

	<p><b>OBLIGATOIRE.</b> Lire, comprendre et conserver ce manuel avant d'utiliser les produits Umano Medical. Ce manuel doit être disponible à toute personne qui utilisera les produits Umano Medical.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT.</b> L'entretien de cet équipement doit seulement être effectué par du personnel qualifié.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT.</b> Ne pas modifier cet équipement sans l'autorisation d'Umano Medical.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT.</b> Pour assurer le bon fonctionnement du produit, veuillez effectuer l'entretien recommandé.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT.</b> Nettoyer la table avant d'effectuer des travaux d'entretien pour éviter toute contamination.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT.</b> Protéger le revêtement du matelas des objets coupants et rugueux pour éviter de l'endommager.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT.</b> Débrancher la table et la batterie avant d'effectuer des travaux d'entretien.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT.</b> Ne jamais placer les mains et autres parties du corps à proximité des pièces mobiles lorsque la table est ajustée.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT.</b> Afin de maintenir votre garantie et d'assurer le bon fonctionnement du produit, l'entretien doit être effectué.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT.</b> Umano Medical se dégage de toute responsabilité suite à un incident si l'entretien n'a pas été fait tel que décrit dans ce manuel.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT.</b> La garantie sera annulée si l'entretien n'est pas effectué au moins une fois par année ou plus selon l'utilisation.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT.</b> Utiliser seulement des pièces de rechange fournies par Umano Medical.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT.</b> Cet équipement contient des composantes électroniques pouvant causer des dommages à l'environnement. Veuillez disposer de façon adéquate en suivant la réglementation en vigueur de votre région.</p>

Les éléments suivants doivent être inspectés au moins une fois par an. Il se peut que vous deviez effectuer des opérations de maintenance plus souvent en fonction de votre niveau d'utilisation du produit.

	Toutes les soudures.
	Tous les boulons et toutes les vis sont bien serrés.
	Les roues pivotent et tournent.
	Les roues sont bien fixées et il n'y a aucun jeu.
	Les roues sont propres et exemptes de poussières.
	Le système de freinage de chaque roue fonctionne adéquatement lorsqu'il est activé.
	Tous les matelas sont en bon état, sans déchirure ou usure apparente.
	Toutes les fonctions de la commande à main fonctionnent correctement.
	Toutes les fonctions de la commande au pied fonctionnent correctement (option).
	Toutes les fonctions des boutons fonctionnent correctement (option).
	La batterie alimente le produit lorsque le câble d'alimentation électrique est débranché (option).
	La batterie se charge lorsque le câble d'alimentation électrique est branché dans une prise murale (option).
	L'ouverture de ventilation de la batterie est en bon état (option).
	Câble électrique n'est pas endommagé <sup>1</sup> .
	Les câbles ne sont pas endommagés, écrasés et ne présentent aucun signe de détérioration.
	Toutes les connexions électriques visibles sont bien branchées.
	Toutes les connexions électriques visibles sont en bon état.
	Pas de rouille ou corrosion visibles sur les pièces.
	Toutes les pièces mobiles et les mécanismes de verrouillage fonctionnent correctement (côté sécuritaire, etc.).

<sup>1</sup> Le câble seul peut être remplacé. Voir la section des pièces de rechange.

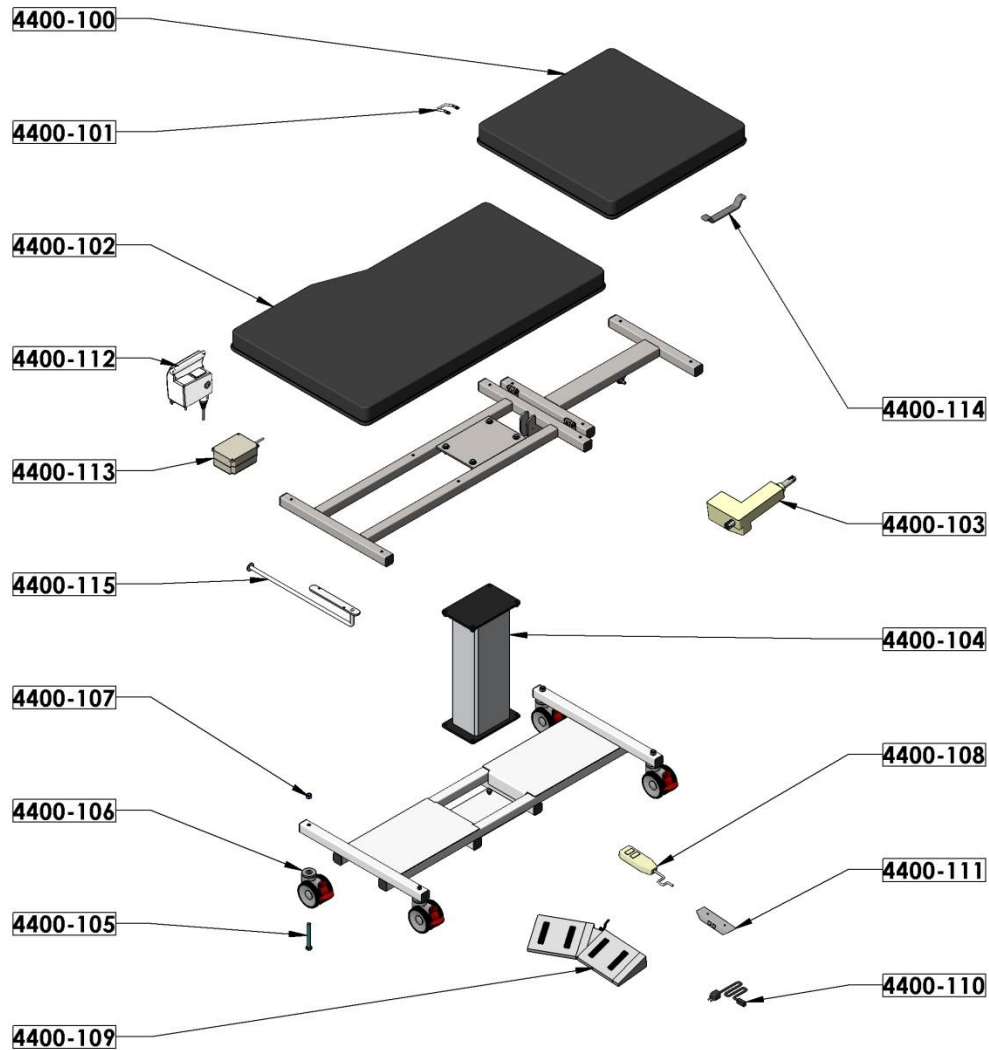
<b># série:</b>	
<b>Réalisé par:</b>	
<b>Date:</b>	



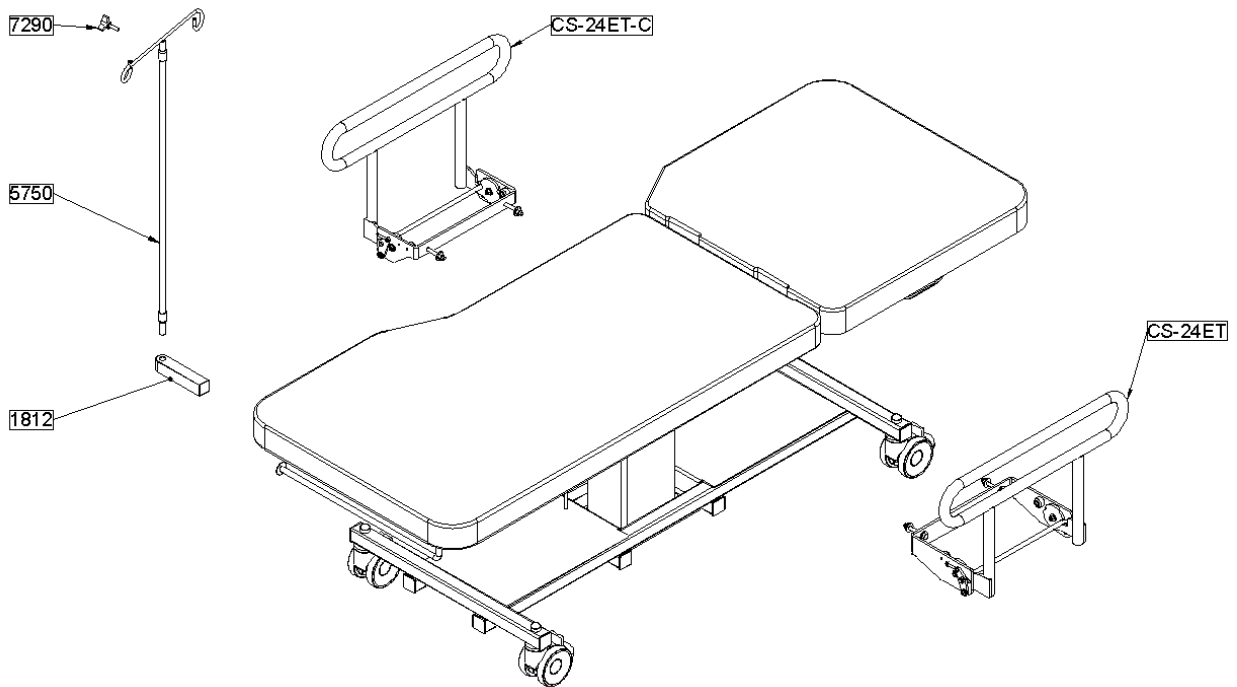
## 11. GUIDE DE DÉPANNAGE

<b>Problème</b>	<b>Cause</b>	<b>Vérification</b>	<b>Correctif</b>
Commande à main/pied ne fonctionne pas.	Commande à main/pied peut être endommagée.	<p>S'assurer que la commande à main/pied est bien branchée dans la boîte de contrôle.</p> <p>S'assurer que le câble d'alimentation de la civière est bien branché à la prise murale.</p>	La commande à main/pied doit être remplacée. Se référer à la section des pièces de rechange pour le numéro de pièce et nous contacter.
Un bouton de la commande à main/pied ne fonctionne pas.	Commande à main/pied peut être endommagée.	<p>S'assurer que la commande à main/pied est bien branchée dans la boîte de contrôle.</p> <p>S'assurer que le câble d'alimentation de la civière est bien branché à la prise murale.</p>	La commande à main/pied doit être remplacée. Se référer à la section des pièces de rechange pour le numéro de pièce et nous contacter.
	La boîte de contrôle peut être endommagée.	<p>S'assurer que tous les câbles sont connectés correctement (boîte de contrôle, câble d'alimentation, moteurs).</p> <p>Inverser les câbles des moteurs afin de voir si le problème persiste.</p>	<p>Si le problème persiste, la boîte de contrôle fonctionne bien. La commande à main/pied doit être remplacée. Se référer à la section des pièces de rechange pour le numéro de pièce et nous contacter.</p> <p>Si le problème est différent, la boîte de contrôle est endommagée. Se référer à la section des pièces de rechange pour le numéro de pièce et nous contacter.</p>

## 12. PIÈCES DE RECHANGE

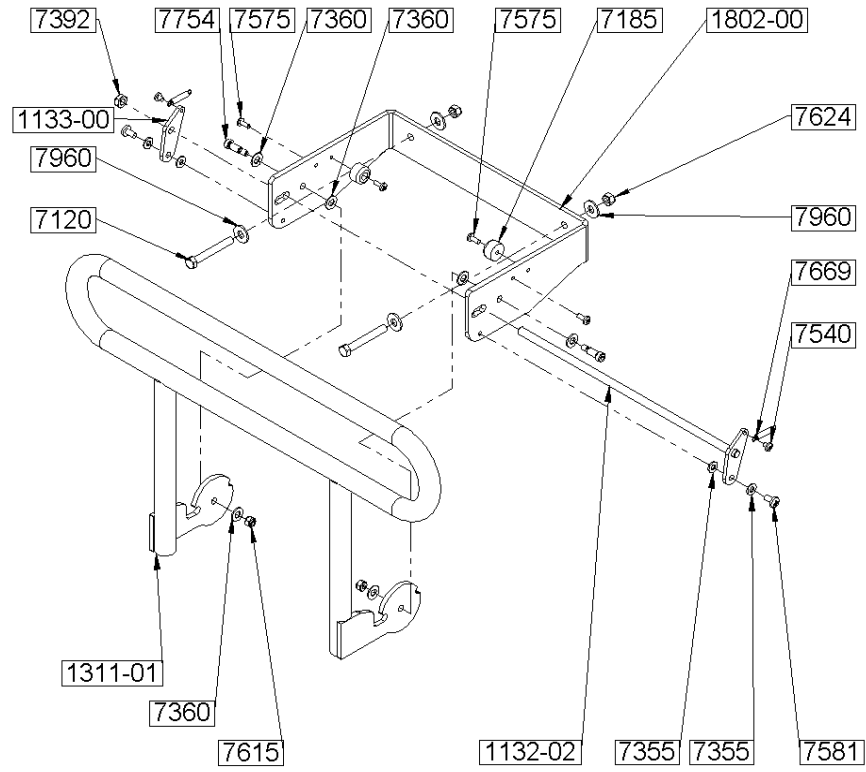


# ARTICLE	# PIÈCE	DESCRIPTION
4400-100	Contacter Umano Medical	Matelas
4400-102		
4400-101	7280PF	Crochet pour commande à main
4400-103	2630	Moteur électrique 150mm - dossier
4400-104	2200	Colonne électrique 300mm - hauteur
4400-105	7092	Boulon 1/2"-13NC x 4" fixation roue
4400-106	3715	Roue double 100mm avec frein individuel
4400-107	7390	Écrou 1/2"-13NC
4400-108	2221	Commande à main double
4400-109	PD-1	Commande au pied double
4400-110	2180	Câble d'alimentation électrique 120V
4400-111	2410	Boutons double
4400-112	2140	Boîte de contrôle 4 canaux avec chargeur intégré
4400-113	2030	Batterie
4400-114	6650	Poignée
4400-115	1800PF	Support à papier

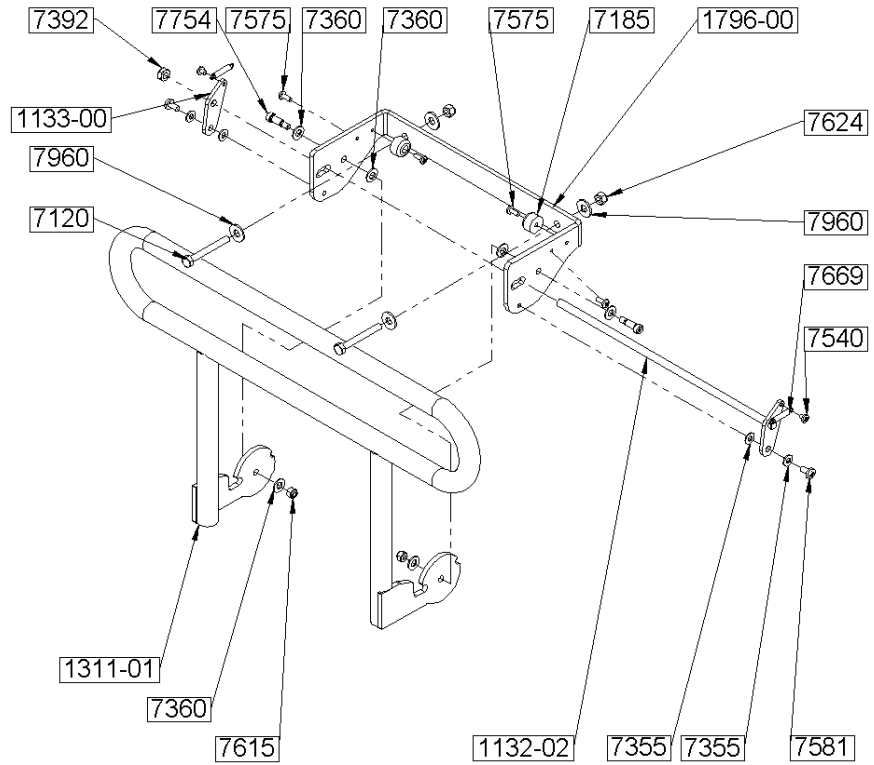


# PIÈCE	DESCRIPTION
1812	Support pour tige à soluté
5750	Tige à soluté
7290	Poignée
CS-24ET	Côté sécuritaire côté avec courbe (voir pages suivantes pour détails)
CS-24ET-C	Côté sécuritaire côté sans courbe (voir pages suivantes pour détails)

**CS-24ET**



**CS-24ET-C**



# PIÈCE	DESCRIPTION
1132PF	Barrure côté sécuritaire 4400
1133PF	Plaque pour barrure côté sécuritaire 4400
1311PF	Côté sécuritaire 4400
1802PF	Support long pour côté sécuritaire 4400
1796PF	Support court pour côté sécuritaire 4400
7120	Boulon 5/16"-18NC x 2.5"
7185	Butoir
7355	Rondelle de nylon 1/4"
7360	Rondelle de nylon 5/16"
7392	Écrou de nylon 3/8"-24NF
7540	Vis #10-32NC x 1/4"
7575	Vis #10-32NC x 1/2"
7581	Vis 1/4"-20NC x 1/2"
7615	Écrou de nylon 1/4"-20NC
7624	Écrou de nylon 5/16"-18NC
7669	Ressort
7754	Vis à épaulement 5/16" x 5/8"
7960	Rondelle plate métal 5/16"



UMANO MEDICAL INC.  
230, BOUL NILUS-LECLERC  
L'ISLET, QC  
G0R 2C0  
CANADA  
T: (418) 247-3986  
T: (877) 247-7494

**[www.ibiom.com](http://www.ibiom.com)**